

BRUSH TYPE	Normal (SP-FC1)	Sensitive (SP-FC2)	Exfoliating (SP-FC3)	Massage (SP-FC4)
RECOMMENDED USE	Everyday cleansing	Gentle everyday cleansing	Gently remove dead skin cells. Use once per week.	To revitalize tired-looking skin. Use 2-3 times a week.
SKIN TYPE	Normal. Combination or Oily Skin	Sensitive skin	All	All
WHEN TO REPLACE	Every 3 months	Every 3 months	Every 6 months	Every 3-6 months
OTHER INFO			Do not use with an exfoliating scrub or with cleansers containing harsh chemicals or rough particles.	Use with a cleansing product. Use as a massage function after cleansing.

Type de brosse	Peau normale (SP-FC1)	Peau sensible (SP-FC2)	Exfoliante (SP-FC3)	Massage (SP-FC4)
Utilisation recommandée	Nettoyage quotidien	Nettoyage quotidien en douceur	Élimine délicatement les cellules mortes de la peau. Utiliser une fois par semaine.	Pour revitaliser une peau fatiguée. Utiliser 2-3 fois par semaine.
Type de peau	Peau normale, mixte ou grasse	Peau sensible	Tous	Tous
Quand remplacer les têtes	Tous les 3 mois	Tous les 3 mois	Tous les 6 mois	Tous les 3-6 mois
Autres informations			Ne pas utiliser avec un produit de gommage ou avec des produits nettoyants contenant des particules abrasives, des grains ou des perles rugueuses.	Utiliser avec un produit de nettoyage. Utiliser comme fonction de massage après le nettoyage.

Børstetype	Normal (SP-FC1)	Følsom (SP-FC2)	Ekstoliering (SP-FC3)	Massage (SP-FC4)
Anbefalet brug	Daglig rengøring	Nærsømt daglig rengøring	Fjern nærsømt døde hudceller. En gang om ugen.	For at revitalisere hud med et træt udseende. Anvendes 2-3 gange om ugen.
Hudtype	Normal, kombineret eller fedtet hud	Følsom hud	Alle	Alle
Udskift hvornår	Hver 3. måned	Hver 3. måned	Hver 6. måned	Hver 3-6. måned
Anden info			Må ikke anvendes sammen med et eksfolierende skrubbeprodukt eller med rengøringsmidler indeholdende slibende kemikalier eller grove partikler.	Anvendes sammen med et rensningsprodukt. Anvendes som massagefunktion efter rengøring.

Tipo de escova	Normal (SP-FC1)	Sensível (SP-FC2)	Esfoliante (SP-FC3)	Massagem (SP-FC4)
Uso recomendado	Limpeza diária	Limpeza suave do dia-a-dia	Remove suavemente as células cutâneas mortas. Usar uma vez por semana.	Para revitalizar a pele cansada. Usar 2-3 vezes por semana.
Tipo de pele	Pele normal, mista ou oleosa	Pele sensível	Todos	Todos
Quando substituir	A cada 3 meses	A cada 3 meses	A cada 6 meses	A cada 3-6 meses
Outra informação			Não usar em conjunto com creme esfoliante nem produtos de limpeza de pele que contenham grãos abrasivos ou partículas rugosas.	Usar com um produto de limpeza de pele. Usar como função de massagem após a limpeza.

INTERNATIONAL SERVICE CENTRE

GERMANY Central Europe
FRANCE Tel: 0800 / 821 700 821
ITALY Mo-Fr 9 a.m. - 5 p.m.
SCANDINAVIA Central European Time (free call)
AUSTRIA E-Mail: service@remington-europe.com
SWITZERLAND www.remington-europe.com

SPAIN Tel: 34 902 10 45 17
 08:00 - 13:00 lunes - viernes (Posventa)
 Tel: 34 932 070 166
 Información al consumidor final)

PORTUGAL Tel: 351 299 942 915;
 www.remington.pt

MALTA Tel: +356 21 664488
 Miller Distributors Ltd, Miller House -
 Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814,
 www.millermalta.com

UNITED KINGDOM Tel: +44 0800 212 438 (free call)
 Spectrum Brands UK Limited, Fir Street, Falksworth,
 Manchester, M33 0HS, UNITED KINGDOM,
 www.remington.co.uk

ČESKÁ REPUBLIKA Tel: +420 487 754 605
 Spectrum Brands Czech spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108,
 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA,
 www.cz.remington-europe.com

IRELAND Tel: +353 (0) 1 460 471 1
 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business
 Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND,
 www.remington.co.uk

MAGYARORSZÁG Tel: +36 1 347 9007 (10:00-14:00),
 Remington Magyarország Kft.
 ügyfélszolgálat@remingtonbrands.com
 www.remington.hu

POČESKI Tel: +385 800 100 800 11
 Imporprep u PD in organizacija, upotrebnaomena na
 pravek prenosivi ot portabilne. ZAO «Спектрум
 Брандс», Россия, 117100, Москва, Барнауловское шоссе д.9,
 стр. 16, www.remington-products.ru

POLSKA Tel: +22 598 01 700
 Spectrum Brands Poland Sp. z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej
 1920r. 7a 02-366 Warszawa Fax: +22 598 07 01
 pl.remington-europe.com

TÜRKİYE Tel: +90 212 659 01 24
 Varta Fiber Tissue Ltd. Sti. Blok: 25 Ada Soma Kozuy Plaza
 Kat: 1 D4: 34217, Mahmutbey/ Beşiktaş/TÜRKİYE
 Fax: +90 212 659 48 40,
 www.tr.remington-europe.com

GREECE Tel: +30 210 94 10 888
 D. & I. DANAKOLOU S.A. Import Agencies, 44 Zefyrou str.,
 www.remington-europe.com

Bürstenart	Normal (SP-FC1)	Sensitive (SP-FC2)	Peeling (SP-FC3)	Massage (SP-FC4)
Empfohlene Anwendung	Tägliche Reinigung	Sanfte tägliche Reinigung	Sanfte Erstreinigung abgestorbener Hautschuppen. Einmal pro Woche anwenden.	Belebt müde Haut. 2-3 Mal pro Woche anwenden.
Hauttyp	Normale Haut, Mischhaut oder fettige Haut	Sensible Haut	Alle	Alle
Wann auswechseln	Alle 3 Monate	Alle 3 Monate	Alle 6 Monate	Alle 3-6 Monate
Weitere Informationen			Nicht in Kombination mit Peelingprodukten und aggressiven oder grobkörnigen Hautreinigungsmitteln verwenden.	Zusammen mit einem Hautreinigungsprodukt anwenden. Als Massage nach der Reinigung anwenden.

Tipo de cepillo	Normal (SP-FC1)	Sensible (SP-FC2)	Exfoliante (SP-FC3)	Massaje (SP-FC4)
Uso recomendado	Limpeza diária	Limpeza suave diária	Elimina de forma suave as células mortas. Usar uma vez a semana.	Para revitalizar a pele cansada. Usar 2-3 vezes a a semana.
Tipo de piel	Piel normal, mixta o grasa	Piel sensible	Todo tipo de piel	Todo tipo de piel
Cuándo sustituir	Cada 3 meses	Cada 3 meses	Cada 6 meses	Cada 3-6 meses
Información adicional			No usar con productos exfoliantes o limpiadores que contengan compuestos químicos agresivos o partículas duras.	Usar con un producto limpiador. Usar como función de masaje tras la limpieza.

Børstørstyp	Normal (SP-FC1)	Kånselig (SP-FC2)	Ekfolierende (SP-FC3)	Massage (SP-FC4)
Rekommenderad användning	Daglig rengöring	Skonsam daglig rengöring	Tar skonsamt bort döda hudceller. Används en gång i veckan.	Revitaliser trött hud. Används 2-3 gånger i veckan.
Hudtyp	Normal/ett hud eller blandhud	Känslig hud	Alle	Alle
När ska man byta borstehuvud?	Var 3 månad	Var 3 månad	Var 6 månad	Var 3-6 månad
Annan information			Använd inte tillsammans med en exfolierande skrubbprodukt eller rengöringsprodukt som innehåller starka kemikalier eller grova partiklar.	Används med en rengöringsprodukt. Används som massage efter rengöring.

Typ kefy	Normalna (SP-FC1)	Citlivá (SP-FC2)	Exfoličná (SP-FC3)	Masážna (SP-FC4)
Odporúčané použitie	Každodenné čistenie	Jemné každodenné čistenie	Na jemné odstránenie odumretých buniek z pokožky. Používať raz týždenne.	Na obnovenie unavenej pokožky. Používať 2-3 krát týždenne.
Typ pokožky	Normálna, zmiešaná alebo mastná pokožka	Citlivá pokožka	Všetky	Všetky
Keď vyčistiť	Každé 3 mesiace	Každé 3 mesiace	Každých 6 mesiacov	Každých 3-6 mesiacov
Iné informácie			Nepoužívajte spolu s peelingovým prípravkom či s čistiacim prípravkom obsahujúcim agresívne chemikálie alebo hrubé častice.	Používajte s postčistiacim na čistenie pleti. Po vyčistení použite funkciu masáže.

RECOMMENDED USE
 Everyday cleansing
 Gentle everyday cleansing
 Gently remove dead skin cells. Use once per week.
 To revitalize tired-looking skin. Use 2-3 times a week.

SKIN TYPE
 Normal. Combination or Oily Skin
 Sensitive skin
 All
 All

WHEN TO REPLACE
 Every 3 months
 Every 3 months
 Every 6 months
 Every 3-6 months

OTHER INFO
 Do not use with an exfoliating scrub or with cleansers containing harsh chemicals or rough particles.
 Use with a cleansing product. Use as a massage function after cleansing.

Borsteltype	Normal (SP-FC1)	Sensitive (SP-FC2)	Exfoliering (SP-FC3)	Massage (SP-FC4)
Aanbevolen gebruik	Dagelijkse reiniging	Zachte, dagelijkse reiniging	Zachte verwijdering van dode huidcellen. Gebruik 1-2 keer per week.	Om vermoeide huid te revitaliseren. Gebruik 2-3 keer per week.
Huidtype	Normale, gemengde of vette huid	Gevoelige huid	Alle	Alle
Wanneer vervangen	Elke 3 maanden	Elke 3 maanden	Elke 6 maanden	Elke 3-6 maanden
Andere informatie			Gebruik het apparaat niet met scrubproducten of reinigers met agressieve chemicaliën of ruwe deeltjes.	Voor gebruik met een reinigingsproduct. Voer massagefunctie na het reinigen.

Tipo di spazzola	Normale (SP-FC1)	Sensitive (SP-FC2)	Esfoliante (SP-FC3)	Massaje (SP-FC4)
Uso raccomandato	Pulizia quotidiana	Pulizia quotidiana delicata	Per rimuovere delicatamente le cellule morte. Usare una volta a settimana.	Per rivitalizzare la pelle stanca. Usare 2-3 volte a settimana.
Tipo di pelle	Pelle normale, mista o grassa	Pelle sensibile	Tutti	Tutti
Quando sostituire	Ogni 3 mesi	Ogni 3 mesi	Ogni 6 mesi	Ogni 3-6 mesi
Altre informazioni			Non usare con scrub esfolianti o con detergenti contenenti sostanze chimiche aggressive o particelle abrasive.	Usare con un detergente. Utilizzare come funzione massaggiante dopo la pulizia.

Hajnyíltypt	Normaal (SP-FC1)	Herká (SP-FC2)	Kuorva (SP-FC3)	Hieronta (SP-FC4)
Suositeltu käyttö	Päivittäinen puhdistus	Päivittäinen hellävarainen puhdistus	Poistaa haurastuneita kuolleita ihosoluja. Käytä 2-3 kertaa viikossa.	Elvyttää väyryneitä näkyväksi ihoa. Käytä 2-3 kertaa viikossa.
Ihityyppi	Normaali iho, seka- tai rasvainen iho	Herkkä iho	Kaikki	Kaikki
Vaihtoväli	3 kuukauden välein	3 kuukauden välein	6 kuukauden välein	3-6 kuukauden välein
Muut tiedot			Älä käytä lausrakenteen tai vaimalkaite kemikaaleja tai kaikkia ihokasvusta sisältäviä puhdistusaineiden kanssa.	Käytä puhdistusaineen kanssa. Käytä hieronta- tai hieronta- ja hieronta-aineiden kanssa.

Typ kartáčku	Normální (SP-FC1)	Citlivý (SP-FC2)	Peelingový (SP-FC3)	Masážní (SP-FC4)
Doporučené použití	Každodenní čištění	Jemné každodenní čištění	Pro jemné odstranění odumřelých kožních buněk. Používejte jednou týdně.	K revitalizaci unavené pokožky pleti. Používejte 2-3 krát týdně.
Typ pleti	Normální, smíšená či mastná pleť	Citlivá pleť	Všechny	Všechny
Keď vymenit	Každé 3 mesiace	Každé 3 mesiace	Každých 6 mesiaců	Každých 3-6 mesiaců
Další info			Nepoužívejte spolu s peelingovým přípravkem či s čistiacim prípravkom obsahujúcim agresívne chemikálie alebo hrubé častice.	Používajte s čistiacim prípravkom. Po vyčistení použite jako masážnu funkciu.

RECOMMENDED USE
 Everyday cleansing
 Gentle everyday cleansing
 Gently remove dead skin cells. Use once per week.
 To revitalize tired-looking skin. Use 2-3 times a week.

SKIN TYPE
 Normal. Combination or Oily Skin
 Sensitive skin
 All
 All

WHEN TO REPLACE
 Every 3 months
 Every 3 months
 Every 6 months
 Every 3-6 months

OTHER INFO
 Do not use with an exfoliating scrub or with cleansers containing harsh chemicals or rough particles.
 Use with a cleansing product. Use as a massage function after cleansing.

RECOMMENDED USE
 Everyday cleansing
 Gentle everyday cleansing
 Gently remove dead skin cells. Use once per week.
 To revitalize tired-looking skin. Use 2-3 times a week.

SKIN TYPE
 Normal. Combination or Oily Skin
 Sensitive skin
 All
 All

WHEN TO REPLACE
 Every 3 months
 Every 3 months
 Every 6 months
 Every 3-6 months

OTHER INFO
 Do not use with an exfoliating scrub or with cleansers containing harsh chemicals or rough particles.
 Use with a cleansing product. Use as a massage function after cleansing.

Rodzaj szczotki	Skóra normalna (SP-FC1)	Skóra wrażliwa (SP-FC2)	Złuszczająca (SP-FC3)	Masażowa (SP-FC4)
Zalecane zastosowanie	Codziennie oczyszczanie	Codziennie, delikatne oczyszczanie	Delikatnie usuwa martwe komórki naskórka. Stosować raz w tygodniu.	Do obywatelskiej skóry wyciągającej na zmęczenie. Stosować 2-3 razy w tygodniu.
Typ skóry	Skóra normalna, mieszana lub tłusta	Wszystkie	Wszystkie	Wszystkie
Kiedy należy wymienić	Co 3 miesiące	Co 3 miesiące	Co 6 miesięcy	Co 3-6 miesięcy
Inne informacje			Nie stosować równocześnie ze środkami do peelingu zawierającymi silne chemikalia lub z innymi czyszczącymi.	Stosować łącznie z produktami do pielęgnacji skóry. Po oczyszczeniu używać do masażu skóry.

Fırça Tipi	Normal (SP-FC1)	Hassas (SP-FC2)	Peeling (SP-FC3)	Massaj (SP-FC4)
Önerilen Kullanım	Günlük temizlik	Yumuşak günlük temizlik	Ölü cilt hücrelerini nazik bir şekilde temizler. Haftada bir kez kullanılır.	Yorgun görünen cildi yenileriyle canlandırarak tazeleştirir. Haftada 2-3 kez kullanılır.
Cilt Tipi	Normal, karma veya yağlı cilt	Hassas cilt	Tümü	Tümü
Değiştirme Zamanı	Her 3 ayda bir	Her 3 ayda bir	Her 6 ayda bir	Her 3-6 ayda bir
Diğer Bilgiler			Bir peeling kremi veya set kullanmadan ya da diğer tanelikli ürünlerle birlikte kullanılmamalıdır.	Bir temizleme ürünü de birlikte kullanılmalıdır. Temizleme sonrasında masaj yapılmalıdır.

Vrsta krtača	Običajna krtača (SP-FC1)	Krtača za občutljivo kožo (SP-FC2)	Krtača za odstranjevanje odmrle kože (SP-FC3)	Masažna krtača (SP-FC4)
Priporočena uporaba	Vsakodnevno čiščenje	Blago vsakodnevno čiščenje	Blago odstrani odmrle kožne celice. Uporabljajte enkrat na teden.	Za pobujenje utrujene kože. Uporabljajte enkrat na teden.
Vrsta kože	Običajna, kombinirana ali mastna koža	Občutljiva koža	Vse	Vse
Kdaj je čas za zamenjavo	Vsake 3 mesece	Vsake 3 mesece	Vsake 6 mesecev	Vsake 3-6 mesecev
Druge informacije			Ne uporabljajte skupaj s sredstvom za odstranjevanje odmrle kože, ki vsebuje agresivne kemikalije ali grobe delce.	Uporabljajte s čistilnim sredstvom. Uporabljajte kot masazno sredstvo po čiščenju.

نوع الفرشاة	SP-FC1 فرشاة العادية	SP-FC2 فرشاة الحساسة	SP-FC3 فرشاة التقشير	SP-FC4 فرشاة التدليك
الاستخدام الموصى به	التنظيف اليومي	التنظيف اليومي اللطيف	إزالة خلايا الجلد الميتة برفق واستخدام مرة واحدة في الأسبوع.	لتجديد الجلد الذي يبدو متعباً. استخدم فرشاة التدليك مرة واحدة في الأسبوع.
نوع الجلد	الجلد العادي أو الدهني أو الجاف	الجلد الحساس	الجلد الحساس	الجلد الحساس
متى يتم الاستبدال	كل 3 أشهر	كل 3 أشهر	كل 6 أشهر	كل 3-6 أشهر
معلومات أخرى			لا تستخدم مع منتجات التقشير أو مع منتجات تحتوي على مواد كيميائية كاشطة أو جزيئات خشنة.	استخدم مع منتج تنظيف يستخدم كوظيفة التدليك بعد التنظيف.

RECOMMENDED USE
 Everyday cleansing
 Gentle everyday cleansing
 Gently remove dead skin cells. Use once per week.
 To revitalize tired-looking skin. Use 2-3 times a week.

SKIN TYPE
 Normal. Combination or Oily Skin
 Sensitive skin
 All
 All

WHEN TO REPLACE
 Every 3 months
 Every 3 months
 Every 6 months
 Every 3-6 months

OTHER INFO
 Do not use with an exfoliating scrub or with cleansers containing harsh chemicals or rough particles.
 Use with a cleansing product. Use as a massage function after cleansing.

Kefe típusa	Normal (SP-FC1)	Érzékeny (SP-FC2)	Hámlasztó (SP-FC3)	Massázsa (SP-FC4)
Ajánlott használat	Mindennapos tisztítás	Cyngeddel mindennapos tisztítás	Cyngeddel enyhén az elhalt hámsejteket. Hetente egyszer használja.	A fáradt bőrt felélesztéshez. Hetente 2-3 alkalommal használja.
Bőr típus	Normál, kombinált vagy zsíros bőr	Érzékeny bőr	Minden	Minden
Mikor kell cserélni	Háromhavonta	Háromhavonta	Háromhavonta	Minden 3-6 hónapban
Egyéb információk			Ne használja felhárított bőrszáradal vagy erős tisztítószerrel együtt, ha tartalmazó tápanyagok tisztítószerekkel.	Tisztító termékkel használja. Használja masszázsként a tisztítás után.

Tipul perlei	ten normal (SP-FC1)	ten sensibil (SP-FC2)	exfoliant (SP-FC3)	perleții masaj (SP-FC4)
Utilizare recomandată	Curățare zilnică	Curățare zilnică delicată	Îndepătează delicat celulele moarte. A se utiliza o dată pe săptămână.	Pentru revitalizarea tenului cu aspect obosit. A se utiliza de 2-3 ori pe săptămână.
Tipul de ten	Ten normal, mist sau gras	Ten sensibil	Toate	Toate
Când trebuie înlocuit	O dată la 3 luni	O dată la 3 luni	O dată la 6 luni	O dată la 3-6 luni
Alte informații			A nu se utiliza cu un burete exfoliant sau cu produse de curățare ce conțin chimicale puternice sau particule dure.	A se utiliza împreună cu un produs de curățare. A se utiliza și ca funcție de masaj după curățare.

Vrsta četke	Normalna (SP-FC1)	Očuvljiva (SP-FC2)	Piling (SP-FC3)	Massaža (SP-FC4)
Preporučena uporaba	Svakodnevno čišćenje	Svakodnevno blago čišćenje	Pažljivo ukloni mrtve kožne stanice. Koristite jednom tjedno.	Za revitaliziranje umorne kože. Koristite dva do tri (2-3) puta tjedno.
Tip kože	Normalna, mješovita ili masna koža	Očuvljiva koža	Vse	Vse
Kada promijeniti	Svaka tri (3) mjeseca	Svaka tri (3) mjeseca	Svaki šest (6) mjeseci	Svaki tri do šest (3-6) mjeseci
Druge informacije			Nemojte koristiti s sredstvom za piling ili s čistilnim pripravkom koji sadrži agresivne kemikalije ili grube čestice.	Koristite zajedno s proizvodom za čišćenje. Koristite kao funkciju masažna nakon čišćenja.

Тип щетки	Звичайна (SP-FC1)	Для чутливої шкіри (SP-FC2)	Відлущуюча (SP-FC3)	Масажна (SP-FC4)
Рекомендоване застосування	Щоденне очищення	М'яке щоденне очищення	М'яке усунення відмерлих клітин шкіри. Використовуйте раз на тиждень.	Для відновлення шкіри, що виглядає стомленою. Використовуйте 2-3 рази на тиждень.
Тип шкіри	Нормальна, комбінована або жирна шкіра	Чутлива шкіра	Усі	Усі
Коли прокивати заміну	Кожні 3 місяці	Кожні 3 місяці	Кожні 6 місяців	Кожні 3-6 місяців
Інша інформація			Не використовуйте з відлущуючим скрабом або очищувачем шкіри, який містить агресивні хімічні речовини або грубі частинки.	Використовуйте разом з очищувачем заскром. Використовуйте з метою масажу після очищення.



RECOMMENDED USE
 Everyday cleansing
 Gentle everyday cleansing
 Gently remove dead skin cells. Use once per week.
 To revitalize tired-looking skin. Use 2-3 times a week.

SKIN TYPE
 Normal. Combination or Oily Skin
 Sensitive skin
 All
 All

WHEN TO REPLACE
 Every 3 months
 Every 3 months
 Every 6 months
 Every 3-6 months

OTHER INFO
 Do not use with an exfoliating scrub or with cleansers containing harsh chemicals or rough particles.
 Use with a cleansing product. Use as a massage function after cleansing.